

# VALLE DE PETALUMA

## INFORMACIÓN DE CUENCA DE AGUA SUBTERRÁNEA

El agua subterránea ha desempeñado un papel importante en el desarrollo, crecimiento y sostenibilidad del Valle de Petaluma. Residentes rurales y urbanos, usuarios agrícolas, campos de golf, otras empresas y también los ricos ecosistemas del Valle de Petaluma dependen en el agua subterránea. Asegurando la sostenibilidad de los suministros del agua subterránea en el Valle de Petaluma es fundamental para la salud ambiental y la vitalidad económica de la cuenca.

### ESTATUS DEL AGUA SUBTERRÁNEA EN EL VALLE DE PETALUMA

#### Niveles de Agua Subterránea

La información del agua subterránea en Petaluma es actualmente muy limitada. Un estudio en curso realizado por el Servicio Geológico de los EE. UU. (USGS por sus siglas en inglés) facilitará datos detallados y actualizados. Sin embargo, los datos de elevación del agua subterránea disponibles sugieren que las elevaciones del agua subterránea son relativamente estables en muchas áreas del Valle de Petaluma, pero en algunas áreas los niveles de agua subterránea han mostrado declinaciones a largo plazo.



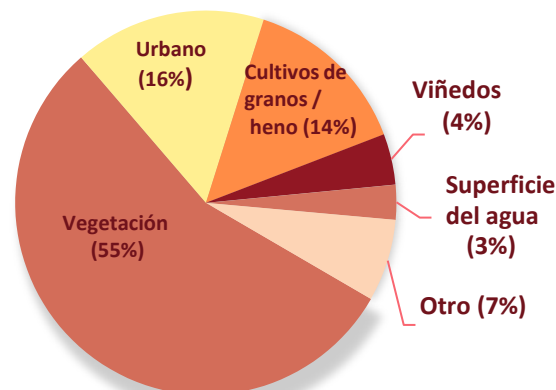
#### Calidad del Agua Subterránea

Se han identificado niveles elevados de nitrato en el agua subterránea dentro de las porciones occidentales del Valle de Petaluma debido a las prácticas anteriores de uso de la tierra. El Departamento de Recursos de Agua (DWR por sus siglas en inglés) de California en 1982 descubrió que la intrusión de agua salada de la porción del Río Petaluma influida por las mareas afectaba los acuíferos poco profundos antes de 1962, pero que no había habido más incursiones después de ese momento. DWR atribuyó la falta de más intrusión de agua salada a la sustitución del agua subterránea por agua de la superficie. Se desconoce el riesgo de intrusión de agua salada debido a los cambios en el uso de la tierra y los patrones de bombeo que han ocurrido desde 1982.

### FUENTES DE AGUA SUBTERRÁNEA Y USO

La cuenca de agua subterránea del Valle de Petaluma de 46,000 acres se encuentra dentro de la cuenca más grande de 93,440 acres del Valle de Petaluma. La Ciudad de Petaluma actualmente depende del agua subterránea local para complementar los suministros de agua importada. Otros usuarios del agua subterránea dentro del Valle de Petaluma incluyen residentes rurales, agricultura, mutuas compañías de agua y usuarios comerciales. Las estimaciones del uso total del agua subterránea en el Valle de Petaluma, junto con el presupuesto de agua no están disponibles, pero se desarrollarán como parte de un estudio de USGS (vea el reverso para obtener más información).

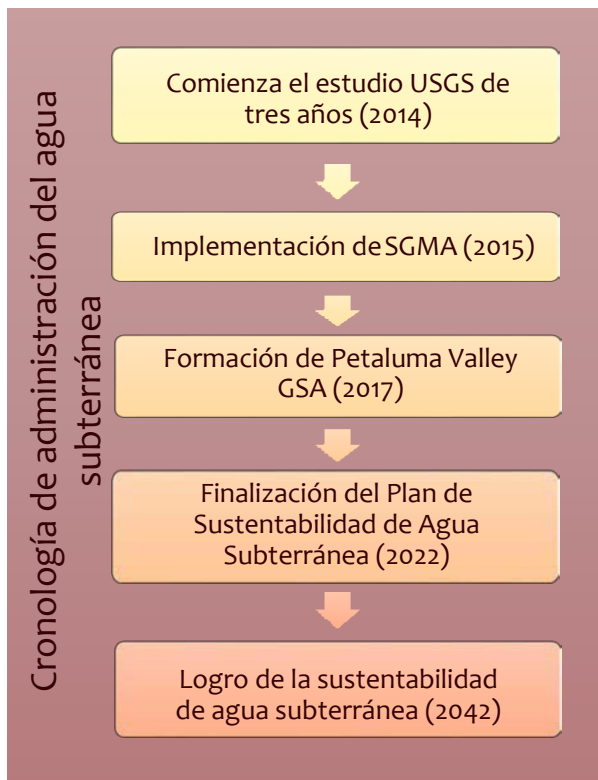
Uso de la tierra del Valle de Petaluma



# ACCIONES PARA AGUA SUBTERRÁNEA

## Estudio del USGS del Valle de Petaluma

En 2014, la Agencia del Agua del Condado de Sonoma y la Ciudad de Petaluma se juntaron con el USGS para realizar un estudio de aguas subterráneas del Valle de Petaluma. Se espera que los resultados del estudio se publiquen en 2018. El estudio analizará los niveles actuales de agua subterránea y la calidad del agua. La información provista en el estudio servirá como base para el Plan de Sustentabilidad de Agua Subterránea (GSP por sus siglas en inglés) que es requerido por la Ley de Gestión Sustentable del Agua Subterránea (SGMA por sus siglas en inglés).



## ¿Que sigue?

SGMA entró en efecto en 2015, dando a las agencias locales (ciudades, condados y distritos de agua) poderes para el manejo sustentable de agua subterránea a largo plazo. La cuenca de agua subterránea del Valle de Petaluma (como se define en el Boletín 118 de DWR) está inmediatamente sujeta a SGMA.

Bajo SGMA, la Agencia de Sustentabilidad de Agua Subterránea (GSA por sus siglas en inglés) del Valle de Petaluma creará e implementará un GSP. La información técnica, los datos de monitoreo y las herramientas de modelado desarrolladas a través del GMP preexistente representan una sólida base técnica para que la comunidad aborde los nuevos requisitos de SGMA.

## ¿Cómo me afectará esto?

A medida que Petaluma Valley GSA desarrolla su GSP, varios pasos se tomarán para recopilar datos. Se podrían perforar nuevos pozos de monitoreo para evaluar los niveles de agua subterránea. Los pozos comunales y agrícolas podrían ser medidos para determinar cómo actualmente se utiliza agua. Algunos programas y proyectos relacionados con agua y proyectos tendrían que pagar a la GSA para ayudar en este proceso. Sin embargo, es improbable que la mayoría de los residentes experimente cualquier cambio en el futuro inmediato. Todas las medidas son pasos importantes hacia nuestro objetivo – para asegurar que tenemos acceso a las aguas subterráneas ahora y en el futuro.

Para obtener más información sobre SGMA y el agua subterránea del Valle de Petaluma, visite <http://petalumavalleygroundwater.org/espanol/>